

American-Portuguese Genealogical
and Historical Society, Inc.



bulletin board

Copyright, 1992 Am.-Port. Gen. & Hist. Soc., Inc.

Vol. XIII No. 2.

Spring, 1992

WILLIAM MADISON WOOD
1858-1926



After the discovery, in the late 1850s, of petroleum in Pennsylvania, which replaced the whale oil as fuel, the golden years of the whaling industry in New Bedford began to fade, and the textile enterprise became of vast importance in the economy of the city and surrounding areas. William M. Wood, born 1858 in Edgartown, son of William Jason and Amelia Christina Wood, did not become a master mariner but became an industrial genius in the field of textile manufacturing.

As a youngster, William Madison Wood attended the Cannonville School in New Bedford, and graduated from grammar school. He entered high school in 1869, but as a re-

sult of his father's early death in 1870 he was forced to leave the world of academic learning in order to find work to support his mother and younger brothers and sisters. Mrs. Amelia Christina Wood and her family were residing in a cottage at 11 Jenney Street, New Bedford.

William M. Wood's first job was as messenger at the Wamsutta Mills. Six years later he obtained a position in the banking house of J. A. Beauvais, a man of diversified business interests. Here young Wood gained considerable knowledge in the fields of banking, whaling and railroading. Mr. Beauvais, a most astute financier, was a skilled accountant, the sole person who wrote upon the cash book ledger and journals of that concern. Mr. Wood in later years was fond of saying that he had the distinction of being the first man to make blots, errors and scratches upon the books.

In 1879 the commercial world was startled by the defalcation of several mill treasurers in the city of Fall River, Massachusetts. Otis N. Pierce was made treasurer of one of the reorganized concerns, the Borden City Mills. Mr. Wood was selected to be his assistant as well as the paymaster in Fall River, where he learned every facet of the manufacturing field. He soon was promoted to the position of superintendent of the Washing Mills in Lawrence, Massachusetts, which had been taken for debts by Frederick Ayer of Lowell, Massachusetts. Here Mr. Wood met Ayer's daughter, Ellen Wheaton Ayer (1859-1951), and after a brief courtship, they were married in 1888. Beatrice Ayer, half-sister of Ellen Wheaton Ayer Wood, was married in 1910 to General George S. Patton, who, at the time of the marriage, was an Army lieutenant.

Ellen W. and William M. Wood became parents of four children: Rosalind, in 1889; Cornelius, in 1893; William M., Jr., in 1892 and Irene, in 1894.

To be Continued.....

By Mrs. Pat Amaral

With permission

From They Ploughed The Seas

Photograph of William Madison Wood

With permission

Of the Museum of American Textile History

From the book by Edward G. Roddy

Mills, Mansions, and Mergers: The Life of William M. Wood



the Bookshelf

By George Viegas

The book Mills, Mansions, and Mergers: The Life of William M. Wood

can be bought from the Museum of American Textile History, 800 Massachusetts Avenue, North Andover, MA 01845. The price is \$15.00, plus \$1.50 mailing charges.

In this book, the author, Edward G. Roddy, under "Preface" mentions his indebtedness to Reverend Timothy Goldrich, the first editor of our Bulletin Board; Paul Cyr of the New Bedford Free Public Library and Mrs. Pat Amaral. In fact he quoted from Pat's book, They Ploughed the Seas.

Our hats off to Pat Amaral for her most valuable, diligent researching!

João Dias Afonso

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

As a librarian, when I was working on the proceedings of a Washington Colloquium (the sixth of Brazilian and Portuguese Studies), I was stirred by the paper "The Nicholson Whaling Collection as a Source for Portuguese History." This collection as are extraordinary sources in New Bedford, Sharon, Mystic Seaport, San Francisco, Hawaii is, indeed, the base for understanding American-Portuguese cooperation in the whaling area.

At the time, as always, I had and I have in mind a feudal advice we can read in a Japanese book, Hagakure Kikigati, if the Japanese language can be read. I made possible a translation of Notes of what was heard in the Shadows of Leaves:

It is not good to think that you can become your own master. You (me) should not feel that you (me) have attained your (mine) purpose by simply viewing the effect you have on the world. Instead you (me) should train the mind throughout life by trying to understand things better.

Always, with this advice, I endure my hard task of researching. And a book will be the answer to my dreams.

Some friends in America (New Bedford-Museum and Free Public Library, Sharon, Salem, Mystic, Stonington, Providence, Fall River, San Francisco, San Leandro, Monterey, San Diego) some friends in France, Monaco, England, Norway, some friends in Portugal, Azores and Madeira shared many things with me because all of us are trying to understand better things-things of whaling.

Meanwhile, a little whaling museum in the Azores (Pico Island) is established and would like to be a link, a middle Atlantic link of the whaling museums around the world through a cultural foundation if they all agree.

What can I do for the title of this lecture? The book on Azorean Whaling combines more than five hundred printed pages and 181 illustrations.

It is not easy for me to explain matters in the book. Better than me, the book will speak. Perhaps next year. Perhaps - I said and insist - because the edition demands a great amount.

The most decisive source for the study of the presence of the Azorean whalers in the American whaling saga is the logbooks, as you

know.

One of the chapters in my to-be edited book on Azorean whaling is entitled:

Logbooks: two simple examples - From 1868, The Sunbeam and 1879 - The Cicero.

To end my presence here, I will try to read some passages of the text - a little part only. Please understand the difficulties of my speech. Go on!

To be Continued....

The DeCraustos Family

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

Edward Fernandes DeCraustos was a butcher and first chili and to-male vendor in Springfield, and sold from a cart at Sixth and Monroe Streets. He lived at the homestead, 1407 E. Adams Street and in 1947 was buried in Oak Hill Cemetery.

W. F. Dallman of the Illinois State Register, wrote the following poem.



"Ed's chili was a poem, rate,
Which he wrote on the mid-
night air.

The rich, the poor, the
young, the old
Were numbered in Ed's count-
less fold.

His life warm the noble plan.
He loved to serve his fellow
man."

Edward Fernandes De-
Craustos' second wife, Mary
Mae Merriner, also known as
Emma Merriner, was the
daughter of Richard Merriner
and Annie Bode/Boyd.

They were parents of
Richard M., ca1894-1982; Anna
Mae, 18?--; Fred C. 1898-1912;
Samuel S. 1899--; Lizzie D.
1900--; Maude ca1901--; Mabel
ca1901--; Edna Pearl 1902--;
Ruth Francis 1903--; Edward

Lorraine, 1906--; Esther Justina, 19?--.

Mary Mae passed away January 1, 1965 and is also buried in Oak Ridge Cemetery.

To be Continued.....

By Cecilia M. Rose of Massachusetts

Sources:

2nd Portuguese Presbyterian Church,

Springfield, Illinois

The Gathering of the Portuguese

both donated by Mrs. E. L. Gochanour
Illinois State Journal Register, June 3, 1983

Meet the Author

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

My other book Portuguese Pride and Pleasure started in 1972. It just evolved. It's difficult for me to accept the fact that people call me a poet. It all started when we first went to Portugal with my father (nine of us). I just fell so in love with that country. It's about the size of Indiana or Maine and has one hundred thirty castles. I was fascinated and knew I would go back again to find out about all the wonderful places and to see them. My sons say that I have "Portuguese Fever".

The second time I went back with my husband. We rented a car, toured the Algarve and up to the Spanish border and used a different route so as not to miss much. We explored lots of the ancient ruins, Roman walls, etc.

You need good shoes to travel in Portugal. But we saw some beautiful sights.

As far as putting the second book together, it was purely inspirational. I gathered about thirty poems and took them to Portland, Washington across the river from Vancouver, Washington. My daughter-in-law did the sketches.

After consultations with several publishing companies, I decided on the one I thought was right for my book (Murty Press) which is run by a wonderful woman.

Scholastica Murty, a former school teacher, started the company to help unknowns get their works published. She was very supportive of me but also warned me that poetry doesn't sell too well.

I decided to go to a workshop on poetry that I saw advertised and came away discouraged after their critique.

But Scully (S. Murty) who said my poetry was fine, advised me to forget the workshop. So I had her publish the book and have had a positive response from the public.

Along with the poetry, David F. Gouveia, M.D., F.A.C.S. had some of his photos to compliment them.

Carmelina recited "LUSO GHOSTS". This poem appeared in our Spring, 1984 Issue of our Bulletin Board.

A centerpiece of tiny ghosts on a twig formed the centerpiece of our refreshment table.

To be Continued.....

Transcribed by Mrs. John E. (Aurora Rogers) Ferreira of Rhode Island

Golden Era

PRIDE OF THE DISCOVERIES AND JOY OF THE PORTUGUESE NATION

A talk given by

Michael R. deCorreia, M.D.

at the Taunton Public Library
Taunton, Massachusetts
April 1, 1989

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

Such instances were, happily enough, more the exception than the rule. For Goa is a deeply religious land, the ubiquitous Christian presence being marked as much by innumerable churches of redemption spilling across her littoral as by the strong tradition of the Jesuits within her domains.

Indeed, these soldiers of Christ held Goa in a vice-like grip, there having arisen a saying that "vice-veiva, vice-vei vem, Padre Paulists sempre tem". Declaring that "pois ha terra de conquista e fronteira" (this is a frontier land of conquest). The Jesuits arrived in full force in 1542, armed with new men, new methods, advanced education and a fanatical dedication. Their "methods were clever and efficient, their enthusiasm stirring, their capacity to endure hardship and martyrdom astonishing".

Led by St. Francis Xavier, they soon established a powerful evangelical ministry in Goa, tending the sick, running hospitals and making themselves endeared in every conceivable way, including the teaching of techniques of grafting mangoes and other tropical fruit.

So widespread had their influence come to be that the French traveler Remy remarked that Goa, this "gorgeous capital, intoxicated with its own wealth, owes its survival to this obscure religious". It was fitting that the Saint's final return to Goa was attended by military and religious honors, his body being formally received at the ceremonial quay by the Viceroy, the Jesuits and thousands of people.

And the spiritual sway of the Jesuits is matched by the physical reality of hundreds of churches scattered around the countryside, each one by law the tallest building in town (like in Portugal) and all painted a brilliant white, making them the focus of their respective town or village, a sparkling contrast to the lush and vivid green around. These temples of Christ in their Baroque exuberance, exalt the spirit, re-creating in a very special way, the contentment of paradise!

To be Continued.....

GENEALOGY OF WILHELM VAN DER HAGHEN

aka

Guilherme da Silveira

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

§5.º

3. Joz da Terra da Silveira (§ 3.º, n.º 3), (Third child of Margarida da Silveira, Spring, '91)--foi administrador da terca vincular de seu pae, por fallecimento de seu irmao Manoel, e casado com Maria de Porraz, de quem teve:
 4. Antonio da Terra da Silveira, que segue.
 4. Francisco de P. e Silveira, clérigo;
 4. Luzia da Terra da Silveira, casada com Antonio de Brum da Silveira Leite.--Vid. Tit. dos Bruns, §6.º, n.º 5.
4. Antonio da Terra da Silveira,--capitao e administrador da dita terca vincular. Casou com Izabel Pereira Goulart, de

quem teve:

5. Pedro Goulart da Silveira, capitao e adm.^{OR} da mesma terca.
5. Maria do Montojos, que segue.
5. Maria de Montojos, --sr. e administradora da dita terca, por fallecimento de seu irmao Pedro. Casou com Jorge Goulart Pimentel.--Vid. § 3.^O, n.^O 5.

A Guilherme da Silveira, § 1.^O, n.^O 1, confirmou el-rei D. Joao II o brazao d' armas da familia Van der Haghe, de que falla uma justificacao de nobreza do anno 1578, e que eu ignoro em que consiste apesar dos esforcos para esse fim empregados.

Acerca d'esta familia vid. as obras mencoinadas na Parte 1, cap. 1, n.^{OS} VII, XXX, XXXVI, XXXVII, XLIII, XLV, LXVI, LXXXVI, XCIV e CI da Bibliographia, e bem assim a ilha de S. Jorge (Acores), por Jose Candido da Silva Avellar; os Dados Genealogicos e Biographicos d'algumas familias fayalenses (titulo Arriaga), por Antonio Ferreira de Serpa; e a Historia de Portugal, segundo o plano de F. Dixiz, vol. 11, pag. 253.

From NOBILIARIO DA ILHA TERCEIRA
Volume II
Fin



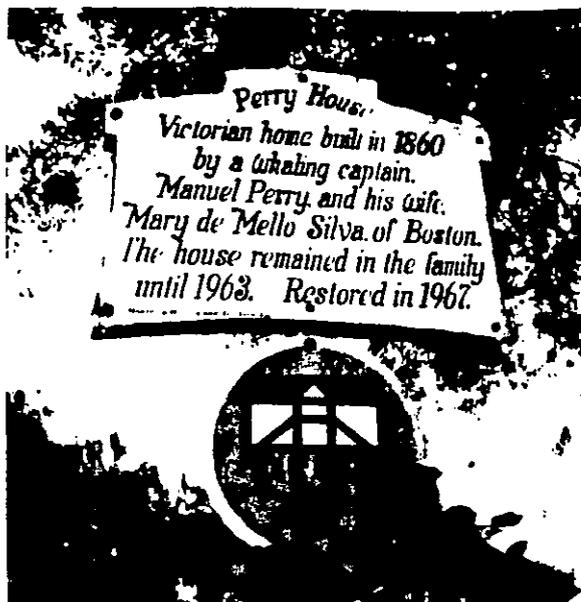
The Perry House owners and staff are dedicated to finding for you the finest locally available seafood, fish, meat, produce and food products and to preparing and serving them in an appreciative and appetizing style. This is done in a unique and beautiful view setting which includes, in addition to the tenderly

restored Perry home, the rear garden and Garden Room.

Monterey, California

Submitted by

Mrs. Pat Amaral
of Florida



IMMIGRATION RECORDS, PASSENGER LISTS AND NATURALIZATION

A talk given by

Mr. James K. Owens

Director of the National Archives - New England Region, Waltham, MA

June 3, 1990

White's Restaurant

Westport, Massachusetts

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

There was an important act that was passed in 1922 which changed the status of women. Up until that time a woman could become a citizen if she married someone who was a citizen or if she were already married and her husband became a citizen, she automatically became a citizen without applying. So up to that time you won't find too many women who were naturalized. Most women came here single.

One of the reasons that men were naturalized was so they could vote. Women did not vote until 1920 in the United States. So there wasn't that great emphasis for women to become citizens. Some women did because they owned land or were engaged in business or some wanted to become citizens so their children would be citizens (widows whose husbands had not been a citizen).

To be Continued.....

Transcribed by Mrs. John E. (Aurora Rogers) Ferreira of Rhode Island

THE PORTUGUESE OF COHASSET, MASSACHUSETTS, 1845-1918

A talk given by

Mr. Roger Leonard

at the Taunton Public Library

Taunton, Massachusetts
March 26, 1988

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

The first illumination of the new beacon flashed on November 15, 1860 amid a score of bonfires burning along the shoreline against the blackened landscape for it was a cause of much celebrating. It is one of the few freestanding lighthouses in America.

Asked to describe life on a searock lighthouse, an ex-employee described it as a prison surrounded by water.

Another comment by a Cohasset native, "No amount of money would make me stay for a watch".

There were four keepers at Minot's Light, one headkeeper and three assistants.

Two keepers alternated two weeks ashore and two weeks at the tower. The pay scale in 1850 was \$600. a year for the headkeeper and \$360. a year for each assistant. At the turn of the century it was \$950. for the headkeeper and \$750. for each of the assistants. The employees were paid once a month.

Many Portuguese became keepers of the new granite light. They were headkeeper, Captain Frank F. Martin; Assistant Captain Joseph E. Freitas, Joseph Jason; Frank Thomas, Jr. and Anthony K. Sousa.

Some of these keepers, in hopes of breaking the monotony, tried to accustom kittens to life at the light. Never able to adjust themselves to the strange existence, the frantic creatures ended their lives at the first opportunity. One cat leaped out an open window - another kitten jumped out an open door. This practice was soon halted.

Keeper Anthony K. Sousa kept a canary. The trill of the happy pet lent an air of lightheartedness to a sometimes bleak environment.

In July of 1940 the United States Coastguard took over all government lighthouses from the Lighthouse Department delegating authority for the operation of Minot's Light to the Commander of the First Cliff Coast Guard Station in Scituate.

The light was blackened out during World War II. On December 27, 1947 the manned occupation of the light was discontinued and automatic facilities were installed to keep the light blinking without keepers. Now it is visited at intervals for inspection and maintenance. Also that year a snore-based facility where the keepers quarters and administrative buildings were located was declared surplus, some seven and a half acres. Discussions with local officials conveyed the entire property back to Cohasset.

The years of the 1800's were busy ones along the Massachusetts coast. A keeper at Chatham light sighted 780 skips passing during a one month period.

In 1786 the Massachusetts Humane Society was begun by a group of concerned public spirited Boston businessmen. It was felt something should be done to assist survivors of many wrecks along the coast. The first lightboat station was established in Cohasset in 1807 and manned by an all volunteer force. Attempts by the Federal Government to operate a lifesaving service did not develop until the winter season of 1870-71. Congress voted \$200,000 to pay for crews and surfmen to patrol beaches and man boats. Thus gave birth to the United States Life-

saving Service.

A lifesaver need not necessarily be a human being, and the object not necessarily be human. Take the case of Rover, a dog, who in the year of 1884 saved the life of one, Elmer Mare and his reward was a handsome collar.

The type of a reward a rescuer would receive depended upon the severity of the risk of human life where a lifesaver actually was in great peril or made the supreme personal sacrifice.

A standing committee of three reviewed each case on its own merit. These historic rescues came to the attention of trustees through newspapers or some other detached person. Usually an eyewitness would call attention to the act by a phone call or other type of petition.

The secretary made an on-site inspection; personally interviewed all involved. Coupled with the aid of the Massachusetts Area Newsclip Bureau, all helped to sway his recommendation to the committee.

The following Cohasset Portuguese received medals: Captain Frankie Salvador, Joseph Grasse and George Jason received silver medals. Bronze medals were awarded to Harry Silvia, Frank Antone and Manuel Salvadore. Certificates of commendation were awarded to John Grasse. Captain Frank Salvadore and his crewmen's names appear in the minutes of the trustees records thirteen times for rescues and lifesaving and received various amounts of pecuniary awards.

Some other Portuguese who should be named as giving aid and comfort to rescue victims and who deservingly earned cash awards were Clarence Brazil, Manuel Bandura, Manuel Oliver, Frank Pearson and John E. Freitas.

To be Continued....

Transcribed by Mrs. John E. (Aurora Rogers) Ferreira of Rhode Island



RECORDS by Dorothy Greenlaw

Bark NACOOCHIE, April 27, 1854 from Madeira to Port of New York, Oliver Thorpe, Master. Passenger lists of vessels arriving at New York 1820-97. National Archives, No. M-237, Roll 138, List 385.

<u>Name</u>	<u>Age</u>	<u>Sex</u>	<u>Occupation</u>	<u>Name</u>	<u>Age</u>	<u>Sex</u>	<u>Occupation</u>
Josefa Helena Silva	15	F	Seamstress	Joao Ignacio			
Maria ? Mirres ?				Fernandz	32	M	Carpenter
Silva	18	F	"	Maria Fernandez	34	F	
Caroline Silva	28	F	"	John	25	M	
Maria Silva	21	F	"	Julia	8 m.	F	
S. Dromondo	24	M	Sawyer	Candilda Joaquim			
Antonio (Sng)? de				de Casta	40	M	Doctor
Silva	19	M	Farmer	Maria de Costa	35	F	
Francisco <u>er</u> de				Helena de Costa	11	F	
Casla	27	M	Fringe	Sarah de Costa	9	F	
			Maker, Port	Branca de Costa	6	F	
Fontuang F. Gomez	33	M	Servant	Pedra de Costa	3	M	

Clara de Costa	6 m F	Manuel D'Almada	28 M	Servant
Matilde Spinola		Joaquim D'Almada	18 M	
Silva	27 F Seamstress	John D'Almada	16 M	
Jocafea Silva	? M Tailor	Charles Lomelino	9 M	
Jose Maria Cardoza	23 M	Branca	" 7 F	
Steerage		Mary	" 6 F	
Francisco de Fritas	50 M Agricultur ^t	Carlos	" 3 mo M	
Elizabeth deFritas	45 F	Francisca D'Ornellas		
Maria deFritas	19 F		40 F	
Jose de Fritas	15 M	Maria	" 40 F	
?Laura deFritas	12 F	Charles	" 15 M	
John deFritas	9 M	Mary	" 13 F	
Jacob deFritas	30 M	Carlos	" 8 M	
Mary deFritas	6 F	Sarah	" 4 F	
Joaquin de		Pedro	" 25 M	
Vasencellas	52 M	Jose Vieira	42 M	
" "	40 F	Maria	" 31 F	
Pedro	" 28 M	Sarah	" 18 F	
John	" 18 M	Mary	" 13 F	
Jacque	" 16 M	Pedro	" 10 M	
Edwado	" 14 M	Samuel	" 5 M	
Egardo	" 11 M	Thomas	" 5 M	
Carlo	" 9 M	Josepha de Freitas		
Spinola	" 6 F		49 F	
Oliver	" 2 M	Maria	" " 22 F	
Joao Francis De		Pedro	" " 18 M	
Ribeiro	25 M	Sarah	" " 16 F	
Maria	" 20 F	Samuel	" " 14 M	
Elizabeth	" 2 F	Henry	" " 9 M	
Pedro	" 10 M	Thomas	" " 6 M	
Joao Franco	62 M	Peter	" " 26? M	
Francisca	" 40 F	James	" " 5 M	
or	" 20 M	Edwado	" " 2 M	
Antonio	" 18 M	Jose Mendoca	19 M	
Almeto	" 15 M	Maria	" 50 F	
Branca	" 12 F	Manuel Nunes	50 M	
Blanco	" 12 M	Maria Nunes	31 F	
Clara	" 8 F	John Nunes	12 M	
Carlo	" 5 M	Branca Nunes	7 F	
Edwardo	" 3 M	Laura Nunes	4 F	
Francisco Fernandez	40 M	Clara Nunes	6 mo F	
Maria	" 3 F	Joao Nunes	22 M	
Fernando	" 9 M	Maria	" 48 F	
Clara	" 4 F	Sarah	" 22 F	
Francisco Fortado		Adeline	" 20 F	
Lomelino	44 M	Antonio Rodriguez	54 M	
Maria	" 35 F	Maria	" 22 F	
Sarah	" 14 F	Thomas	" 18 M	
Julia	" 11 F	Henry	" 15 M	

To be Continued.....

Submitted by the late Mrs. Doris M. Burmeister Sanford of Florida

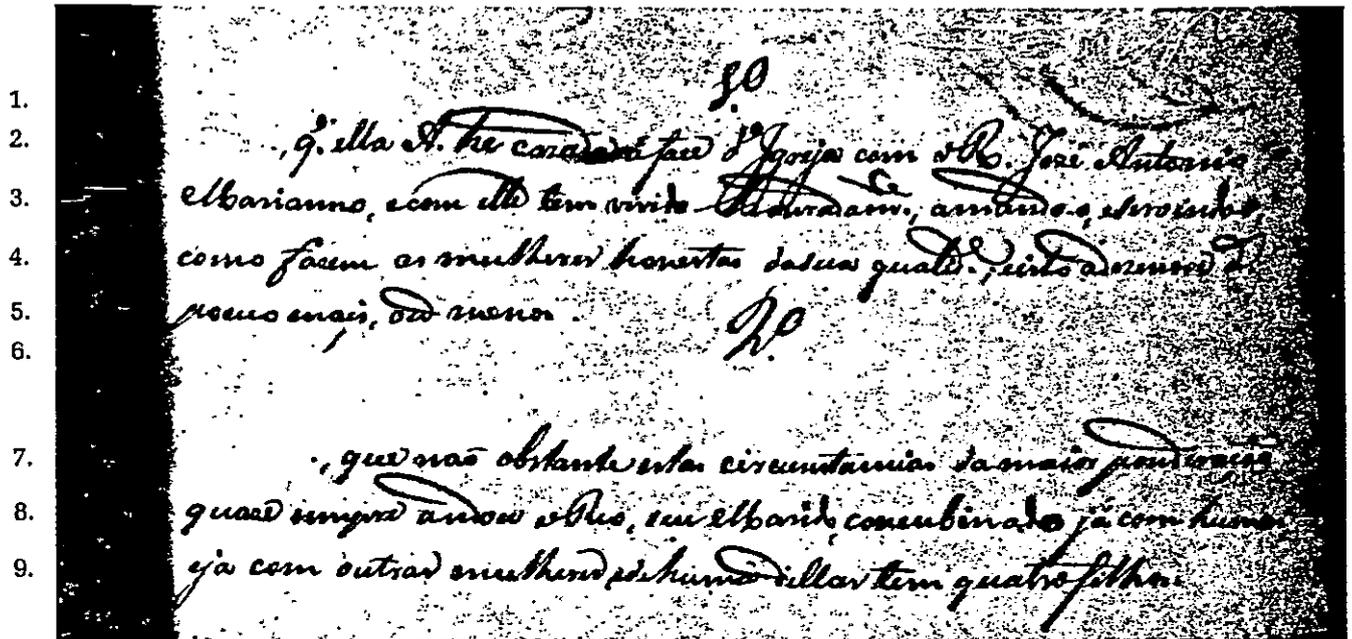
Basic Portuguese Paleography

English Edition

Practice Text 5

The fifth practice text is from a civil suit of divorce and separation brought against José Antonio Marianno by his wife Maria do Nascimento in 1824. It was taken from the collection *Processos de Divorcios e*

Nullidade de Matrimônio, Estante 15, Gaveta 18, Número 258, page 15, of the *Cúria Metropolitana de São Paulo*.



TRANSCRIPTION OF PRACTICE TEXT 5

- | | |
|---|--|
| 1. 1º | 6. 2º |
| 2. q. ella dt. he cazada a face d'Igreja com o R. José Antonio | 7. que não obstante estas circumstancias da maior ponderação |
| 3. Marianno, e com elle tem vivido honradam ^{te} , amando-o, e servindo-o, | 8. quase sempre andou o Reo, seu Marido, concubinado já com humas, |
| 4. como fazem as mulheres honestas da sua qualid ^{de} ; e isto a dezenove a. | 9. e ja com outras mulheres e de huma dellas tem quatro filhos. |
| 5. pouco mais, ou menos. | |

THE EARLY PORTUGUESE SETTLERS OF PROVINCETOWN-THEN AND NOW

A talk given by
 Mr. George Bryant
 at the Taunton Regency Inn & Conference Center
 Presently the Holiday Inn
 Taunton, Massachusetts
 June 12, 1988

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

Clarence Birch, my father's uncle and John Rosenfelt, an Alsatian

Jew who married a yankee woman; and John's son who was a sheriff in Provincetown.

Lewis who was a P'town fire chief. Lots of cold storage people.

Dories - the Portuguese bought these and later bought draggers.

Center of town 1920's - barrels and fisherman on pier.

Commercial Street. Double Ender boat. Two fishermen on their boats with American and Portuguese flags waving. Evidently taken to send back to homeland.

Charlie Holloway with his gasoline boat. There were many of them and they would pull up to the dock and gas up and pay when they got their catch or pay cash then. There were Texaco, Shell, Sacony and Standard Oil. Charlie would be about 89 if he were alive today. He was about the last of the gasoline boat fishermen. Another gasoline boat owner was Tony Avalon.

Cross Family (Portuguese) who owned a parking lot in Provincetown.

Manuel Carreiro, restaurant owner in Provincetown.

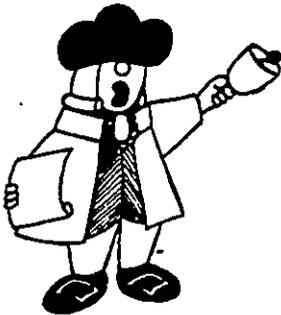
Milk truck owned by a man named Manuel Alves.

Bonnie Doone Restaurant owned by former bootlegger Andy Cabral who was notorious for wife stealing, barroom fights. He was a big man who spoke in a low voice. Alice Josephs taped him before he died in his hometown in the Algarve in Portugal. Someone wrote a book of his life and adventures called THE SEA FOX. There were two publications, one in the United States and a British version.

Last photo shown was that of the St. Peters Catholic Church built about 1870 by the Irish and Portuguese. Looks like a special occasion with all the women leaving the church.

George Bryant encouraged us all to visit his lovely, seaside town of Provincetown. Fim

Transcribed by Mrs. John E. (Aurora Rogers) Ferreira of Rhode Island



CASA DA SAUDADE BRANCH LIBRARY
New Bedford Free Public Library
58 Crapo Street
508-991-6218

Hours: Monday 9-5 pm
Thursday 12-8 pm
Saturday 9-5 pm

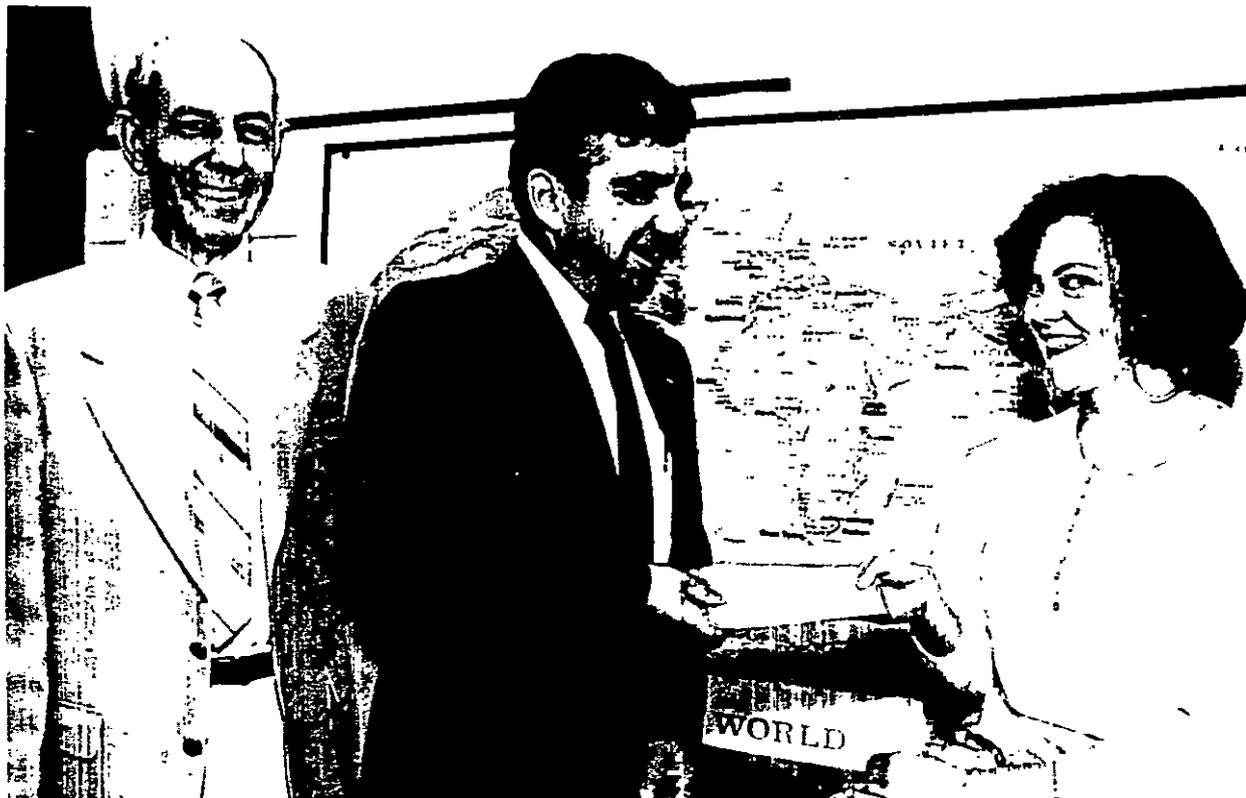
They have recently received an L.S.C.A. Title V Federal Grant for the purpose of upgrading and expanding their Portuguese Collection in the areas of: genealogy, history, ethnography, ethnology, sociology, immigration/emigration, law, medicine and general reference works as indicated by patron surveys.

They are located in the south end of New Bedford, Massachusetts.

"We should ever conduct ourselves toward our enemy as if he were one day to be our friend." John Henry Newman



Volunteers of the A.-P.G. & H.S., Inc.



Our Society had voted to give a Research Award, a United States Savings Bond to the outstanding student as a result of taking Genealogy into the classrooms of the three local High Schools over a three-year period.

Miss Barbara Andruk, right, was the recipient. She was a student in Marc Emond's honors level U. S. history course at Taunton High School.

Mr. Joseph Cambra, left, is President of the Volunteers and Mr. Ernest Cardoza, center, is President of the Society.

A HERANCA PORTUGUESA

--Our Mexican Brethren--

Continued from the Winter, 1992 Issue.....

Even after Portugal broke away from Spain in the mid-1600s, and there was a ban on trade between Portugal and Mexico, Veracruz was still an easy haven for Portuguese ships and merchants, simply by bribing the

officials.

Some Mexican authorities were quite strict, and Portuguese were expelled from Zacatecas and San Luis Potosi even when they were craftsmen working at highly specialized tasks. Many were imprisoned in Mexico City. Understandably, then, the Portuguese were prominent in the Mexico City insurrection of January 15, 1624.

It was the Portuguese who brought the slaves from Africa and supplied commodities from northern Europe which Mexicans could not procure for themselves.

In the 17th century Mexican Inquisition, the vast majority of secretly practicing Jews were of Portuguese origin, according to one historian. (Henry Kameny: The Spanish Inquisition) Of 200 Jews tried by the Mexican Inquisition between 1620-1650, about half had been born in Portugal, mainly at Lisbon and Castelo Branco; another 35 were Mexican born of Portuguese parents, 15 or 20 were born of Portuguese Jewish parents in France, Italy and Peru, and most of the remainder were the offspring of Portuguese New Christians (who continued to secretly practice the Jewish faith) living in Spain.

Fim

From "O Progresso"
December, 1990 Issue

Our Special Collection

The following additions have been made to our Special Collection during this past year.

For genealogies we have added that of Mrs. Monica Fuller of Arizona; Mrs. Betty Bettencourt, Mrs. Pieter (Marya) Myers, Dr. Edward J. Rodrigues, and Mrs. Ralph W. (Jean Mary) Stilwill of California; Mrs. Anna Monteiro Brans of Louisiana; Mrs. Manuel Carvalho, Jerome Joseph Pimental and Leo P. Silva of Massachusetts; George Amaral, Mrs. Mary Stike of Rhode Island; Mrs. Jean Cottle Evans of Washington; Miss Olga Maria Gomes and Pedro DaSilva of Canada, 1647-1956, from the late Leo Boudreau.

Mrs. Pat Amaral has furnished Gravestone Inscriptions for Assonet Burying Ground in Assonet, MA; St. Patrick's Cemetery in Lowell, MA and Raynham Cemetery in Raynham, MA.

She also sent Manuel Rodrigues Homen death record, aka Manuel Gomas, 1840-1910 of Oakland, CA and names of Homen in the 1900 Census, from CA, 1846-.

The Massachusetts Veterans who died in World War I, 1859-1920 and the index of New Bedford, MA Obituaries from the Mercury and New Bedford Standard Times, 1912-1969 were furnished by Anthony S. Catojo, Jr.

Thank You!

Letters

Recently, I had the opportunity to review the Society's records at the Taunton Public Library. The card file is quite impressive.

I was lucky enough to find numerous references to my father's family - some information I already had, and some that was quite new.

From Kevin V. Botelho of Massachusetts

PORTUGUESE WATER DOG



"Flor" was allowed to show in the Miscellaneous Class in 1982; in January, 1983 she was accepted in the Working Dog Class by the American Kennel Club.

A dog must have a Pedigree Chart to be accepted by the AKC.

The following is a portion of a poem "Recordacoes da Flor", 7/29/81-11/29/89, written by Rita O. Sylvia, her owner from Rhode Island.

How proud we were of her ribbons, silver prizes, her C.D. and her picture
in the PWD's Book to read
Proud most of all, for being such a wonderful Ambassador, always extending
a paw of friendship for her breed,
Her portrait graced the cover of N.E.O.N. - a first for our Portuguese
Water Dogs there
And at the "TOP DOG" Competition, again her picture; this time, asleep,
holding her beloved Teddy Bear.

Queries

Mr. Jonathan Aubrey of Massachusetts is currently researching the ancestors of his second-great grandparents who were both born in Flores, Azores: Frank Jose Fernandes (ca 1858-1917) and his wife Joaquina Trinidad (ca 1855-1920). He would like to hear from anyone researching those surnames from Flores, Azores.

Mrs. Carol M. Haskell of Florida is seeking any info/ancs/pars/sibls, Antonio Joaquim MONIZ b. December, 1847, Pico Isl. Azores to

Antonio Oliviera and Rita Ignacia MONIZ. He founded the "Sociedade Monte Pio" ca 1882 New Bedford, MA, m. Anna B. daRoza Nov. 1883. Children William, Henry, Mary, Annie and Carrie.

Mr. Steven Marie of Missouri is seeking - SILVA - Jose DeSilva/Francesca or Francisca Estrella Enos (to Oahu, Hawaii, probably late 1800s from Portugal; born Lisbon and Azores Porta del Garta, respectively), Frank Silva/Adeline Vide (Frank, moved to Oakland, CA for a time in the 1930s, thereafter returning to Hawaii); Adelyn Juanita K. Silva, Norsworthy, Marie, believed to have moved to the east coast 1958 or 59.

Maria or Marie - Joao Maria/Gloria DaCosta, emigres from Portugal about 1844 to Hawaii, principally Oahu. One Maria, Joseph, was said to have moved to Boston in the early 1900s. This was a son of Joao and Gloria.

*
* In 1922, Elsie Spicer Ellis wrote *
* *
* THE ISLANDS OF MAGIC - LEGENDS, FOLK AND FAIRY TALES from *
* *
* The Azores. Harcourt, Brace & Co. *
* *
* I am interested in obtaining a copy. *
* *
* Mrs. Pat Amaral *
* *
* of Florida *

Coming Events

workshop

November 7, 1992

Our Annual Workshop is being planned for this date to be held at the Taunton Public Library at 1:00 p.m. in the Portuguese section.

We expect to have three members, each explaining how to fill out a Pedigree Chart, Family Group Chart and the Fan Chart.

This will be followed by a Question and Answer period and assistance for anyone requesting it.

Refreshments will be served.





The following have joined our Society during the past year:

Mrs. Kim D. Wright from Arizona;
Mrs. William F. Blair, Mrs. Roger L. Brindle,
Mr. John S. Buyense, Mrs. Ron Cannell, Mrs. Patricia Julia Silva Corhera, Mr. Robert Costa, Mr. George Gardin, Ms. Penny I. Henniger, Mrs. Joe W. Howard, Mrs. William E. Maderious, Mr. Antone Ornellas, Supreme Council of U.P.E.C., Mrs. Albert Variz, Mr. John J. Vasconcelos, Ms. Marie E. Vierra, Mr. Joseph L. Vyeda from California;
Mrs. John E. Greenhalgh and Mr. Philip A. Silver from Connecticut;
Mr. Charles A. Stewart and Mr. Manuel J. Vincent, Jr. from Florida;
M. J. Kaufman Elementary from Louisiana;
Mr. Richard E. Abreu, Mr. Jonathan T. Aubrey, Mr. Antone Costa Felix, III, Mr. James E. Costa, Mrs. Mariano Faria, Jr., James Leo Foster, Mr. Albert R. King, Mr. Albert L. Lopes, Mr. David L. Welch, Mr. Howard W. Williams from Massachusetts;
Mr. Steven Marie from Missouri;
Mr. Richard F. Pimentel from New Hampshire;
Mr. James O. Avis from New Mexico;
Ms. Carmelita Utera, Mrs. John S. Wilson from New York;
Mrs. Joseph S. Lewarski from Ohio;
Mrs. Marcia L. Dyson and Mrs. Richard E. Rians from Oregon;
Mr. Philip N. Steel, Jr. from Pennsylvania;
Mrs. Richard A. Foster from South Carolina;
Mr. Richard E. Durgin, Mr. John D. Dwyer and Mrs. Robert N. Gyll from Washington and
State Historical Society of Wisconsin.

Life Members

The following ten folks are now Life Members:
Mrs. Gary A. Allegre, Mr. Dan W. Meek, Mr. Douglas D. Pimentel, Mrs. Alvera Puls and Mrs. Bessie J. Udell from California;
Mr. Gil and Mrs. Pat Amaral from Florida;
Mr. Anthony S., Jr. and Mrs. Marjorie Catojo from Massachusetts and
Mr. James P. Silva from Rhode Island.
This brings our total Life Memberships to thirty-three.

HELP WANTED

My mother, Maria Emilia Martins came to live with her uncle and aunt, Joe and Mary Martin, 28 Purchase Street, Taunton, MA in 1921 and stayed about four years.

She worked and became very good friends with two sisters from Madeira, Maria (Mariazinha) and Belina Vieira. Mariazinha had four children, George DeFranca, Agnes married to a Maffe, Cecilia married to a

Rico and Helen married to a Soltys.

I have many pictures of this family and would like to give them to anyone who wants them.

From Mrs. Ernestine Ormonde Parreira of California

DID YOU KNOW ...

FRANCIS AUGUSTUS SILVA
1835-1886



Capt Francis Silva

Frenchman.

He took the oath and went to Lisbon where he became a portrait painter. According to the notes, he refused an invitation from Napo-

Francis S. Silva was born on October 4, 1835 in New York City. He was the son of a barber, Francis John Silva, who lived for many years at 125 Broadway. Family tradition, and from notes dated July 9, 1867, probably written by Silva's father, traces the descent from a Frenchman of note-- a politician, a diplomat and statesman, identified as Francois Joseph De Lapierre in an undated memorandum written by Silva's son, Valentine.

According to the memorandum date 1867, De Lapierre's son, Silva's grandfather, was trained as a soldier, married, served in Italy with the French army and rose to the rank of Colonel. Notified that his wife was dying, he received a leave of absence to visit her in Paris, but was arrested on his arrival and jailed for four years on unspecified charges. "At last he was promised liberty if he would leave France, never to return and --- never to acknowledge himself as a

Continued to Page 45A

THE NEW ENGLAND REGIONAL GENEALOGICAL CONFERENCE

On Friday and Saturday, September 25-26, 1992, our Society will join more than fifteen other genealogical societies participating in the New England Regional Genealogical Conference at the Sturbridge Host Hotel, Sturbridge, Mass. The New England Historical Genealogical Society will be the host organization. It has already reserved a block of rooms at the Host Hotel. The rate per-day for the reserved rooms is: \$85.00, single occupancy; \$95.00, double. Checks and requests for availability can be mailed to the Sturbridge Host Hotel, Sturbridge, MA 01566, or call 1-800-582-3232.

The NEHGS will, if the need warrants, add roomblocks at Days Inn and Sturbridge Village Motor Inn. Both "are within easy walking distance of the Host." APGHS members who wish to stay in their self-contained motor coach or travel trailer should contact Audrey Stone, a member of the Massachusetts Society of Genealogists and a charter member of the Family Motor Coach Assoc. The field at her home in Auburn, Mass., is about twenty-five-minutes drive from the Host and can accommodate over 100 motor coaches.

Like the other organizations, we will have a booth manned (or womanned) by a member. We will display back issues of the Bulletin Board and other wares. Commercial vendors of items of interest to genealogists will also have booths. We have offered to translate Portuguese documents, but not family letters, for conference participants who may have Portuguese ancestors. The other ethnic societies (French-Canadian, Acadian, etc.) will do likewise.

The forty one-hour sessions over the two days will last from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. each day. The NEHGS has obtained three nationally-recognized genealogists who will give addresses on both days. They are Glade I. Nelson, Joy Resinger and Marsha H. Rising. The other societies have been asked to provide one speaker for each of the remaining sessions. APGHS President Ernest Cardoza will speak on "The Language and Cultural Difficulties Encountered Doing One's Portuguese Roots." Society members who are also Roman Catholic should start their novennas for him no later September 16. Seriously, pray that our first exposure before other societies of genealogists is a good one. Because there will certainly be some time conflicts, The NEHGS will try to audio-tape all speeches, but the final decision will be with each speaker. Some fine speeches don't transpose well when heard minus the mannerisms of the speaker.

For those attending in pairs who might have a partner uninterested in genealogy (It does happen), there will be an opportunity to visit Old Sturbridge Village at a reduced rate while the conferences are in session. The pass will also be good for OSV on Sunday, the day after the conference. For those who have never been to OSV, wear casual clothing and comfortable shoes to walk through a re-created New England village of our Federalist Era and, hopefully, enjoy a fine autumn day in New England. Extra admissions will cost \$10.00.

FEES BEFORE AUGUST 25		
	2 days	1 day (either)
Members (have your card ready)	\$65	\$40
Optional admission to Old Sturbridge Village (regularly \$14.00)	5	5
Luncheon (each day)	<u>free</u>	<u>free</u>
	<u>\$70</u>	<u>\$45</u>
Non-members	\$75	\$50
Optional admission to OSV	5	5
Luncheon	<u>free</u>	<u>free</u>
	<u>\$80</u>	<u>\$55</u>
FEES AFTER AUGUST 25		
Members	\$75	\$50
Admission to OSV (Optional)	5	5
Luncheon	<u>free</u>	<u>free</u>
	<u>\$80</u>	<u>\$55</u>
Non-members	\$85	\$55
Admission to OSV (Optional)	5	5
Luncheon	<u>free</u>	<u>free</u>
	<u>\$90</u>	<u>\$60</u>
Friday night banquet (Optional)	\$25	\$25

Send no money to the APGHS. Send hotel fees to the hotel. All fees for the conference make payable to: New England Regional Genealogical Conference and mailed to the New England Historic Genealogical Society, 101 Newbury St., Boston, MA 02116.

THE AMERICAN-PORTUGUESE GENEALOGICAL AND HISTORICAL SOCIETY, INC.

The fiscal year of our Society extends from July 1 to June 30th of the following year.

The newsletter, the "BULLETIN BOARD", is issued each Fall, Winter and Spring with the Surname Roster coming out late the following Summer.

We feature a WORKSHOP usually held the first Saturday of November at the Taunton Public Library, 12 Pleasant Street, Taunton, Massachusetts.

SCHEDULE OF DUES

- \$ 10.00 Regular, full membership;
- 2.50 Spouse, not partaking in voting or Surname Roster;
- 10.00 Professional Membership, not partaking in voting or Surname Roster;
- 15.00 Organizations, Libraries, Societies, etc. not partaking in Surname Roster;
- 150.00 Life Membership for a regular member up to the age of fifty-five years;
- 100.00 Life Membership for a regular member over the age of fifty-five years.

The dues received for Life Memberships are kept in a separate account. When the balance reaches \$1,000 a CD (Certificate of Deposit) is bought. Each June, we withdraw the Interest and deposit that in our Library Fund. This activity is the beginning of trying to make our goal with our Special Collection a lasting one.

Our Society has been ruled a qualified federal income tax-exempt organization under section 501 (c)(3) of the Internal Revenue Code and qualifies for the maximum charitable contribution deduction for bequests, legacies, devices, transfers or gifts of money or property to the Society.

We can make space available in any of our regular issues for advertisements at the price of \$2.50 for one-eighth (1/8) of a page, \$5.00 for one-quarter (1/4) page and \$10.00 per one-half (1/2) page.

The following are available through the A.P.G.&.H.S., Inc.:

<u>Portuguese Pride and Pleasure</u> by Mrs. Carmelina Rio Borroz	\$ 5.00
<u>Building His Bridges, the Life and Times of John P. Rio, Portuguese Immigrant</u> by Mrs. Carmelina Rio Borroz	5.00
<u>Silva Descendants</u> , Portuguese Genealogy by Mrs. Henrietta Mayer	15.00
<u>Tote, Navy with White Insignia</u>	10.00

Available from the Volunteers of the A.P.G.&.H.S., Inc.:

<u>Bridge to the Past</u> , an introduction to Genealogy.	5.00
<u>Teacher's Guide</u> , for the subject of Genealogy, 31 pages.	10.00

Please add Postage and Handling 3.00

Continued from Page 41.....

leon to return to France, 'lived very secluded', married a woman whose portrait he was painting, and moved to Madeira, where two children were born of this marriage, Francois Jean (who became Silva's father) and Marie.

After the colonel's death his son shipped as a sailor on an American boat bound for New York. Before leaving home he was told the story of his origin by his mother, who 'advised him also to drop his name and take that of his Aunt Silvia, which he did and always retained it'."

Francis Augustus Silva, son of Francis John Silva went on to become a noted painter in the field of Luminism....the art of tranquil poetry expressed through light and atmosphere, which was the central movement in American art through the middle of the 19th century.

Francis Augustus Silva enlisted on May 17, 1861 in the Seventh Regiment of the New York State Militia. He rose rapidly in the army, first to lieutenant in the 9th New York Volunteer Infantry (Hawlin's Zouaves), then, on July 31, 1861, to Captain in the 1st Regiment.

His paintings, oil on canvas, are in private collections throughout the country.

He died March 31, 1886 at a friend's place, 194 Waverly Place, New York City.

For in depth reading and viewing of his paintings consult the November, 1980 issue of the Magazine Antiques (pages 1018-1031).

Submitted by Mrs. Pat Amaral of Florida

If you have...

more than one change of clothes...

more than one pair of shoes...

a choice of more than one food to eat...

a roof over your head every night...

and pure water to drink...

Then you have more than 90% of the population of the World have had!
From the Tree Climber
February, 1992 Issue

This newsletter was printed COURTESY of COPY MASTERS of Taunton, MA.

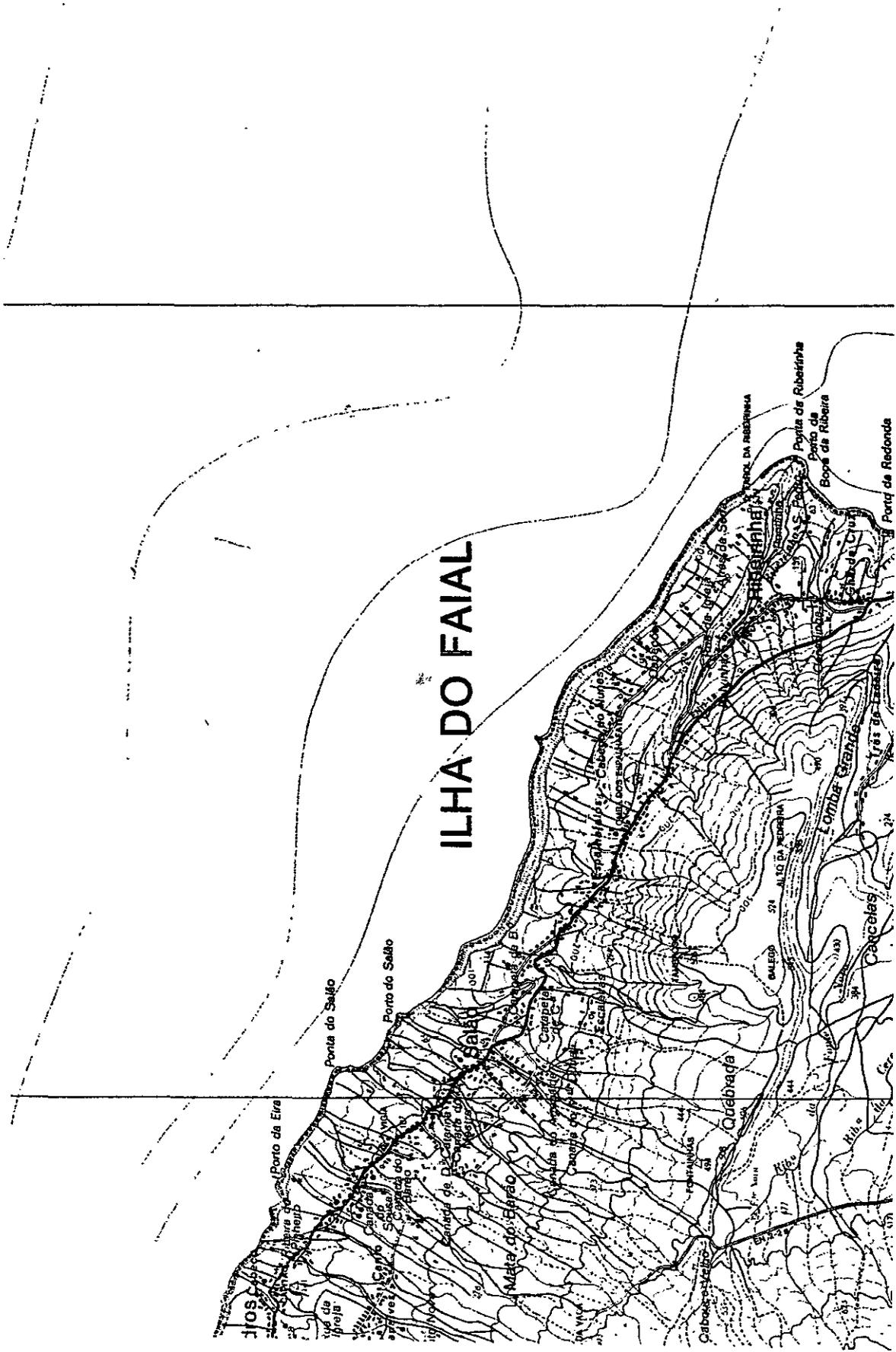
ILHA DO PICO

EASTERN HALF OF FAIAL

ing of
other st-
apara-
er use
-Portu-
desus
• Audy
• Viveiros

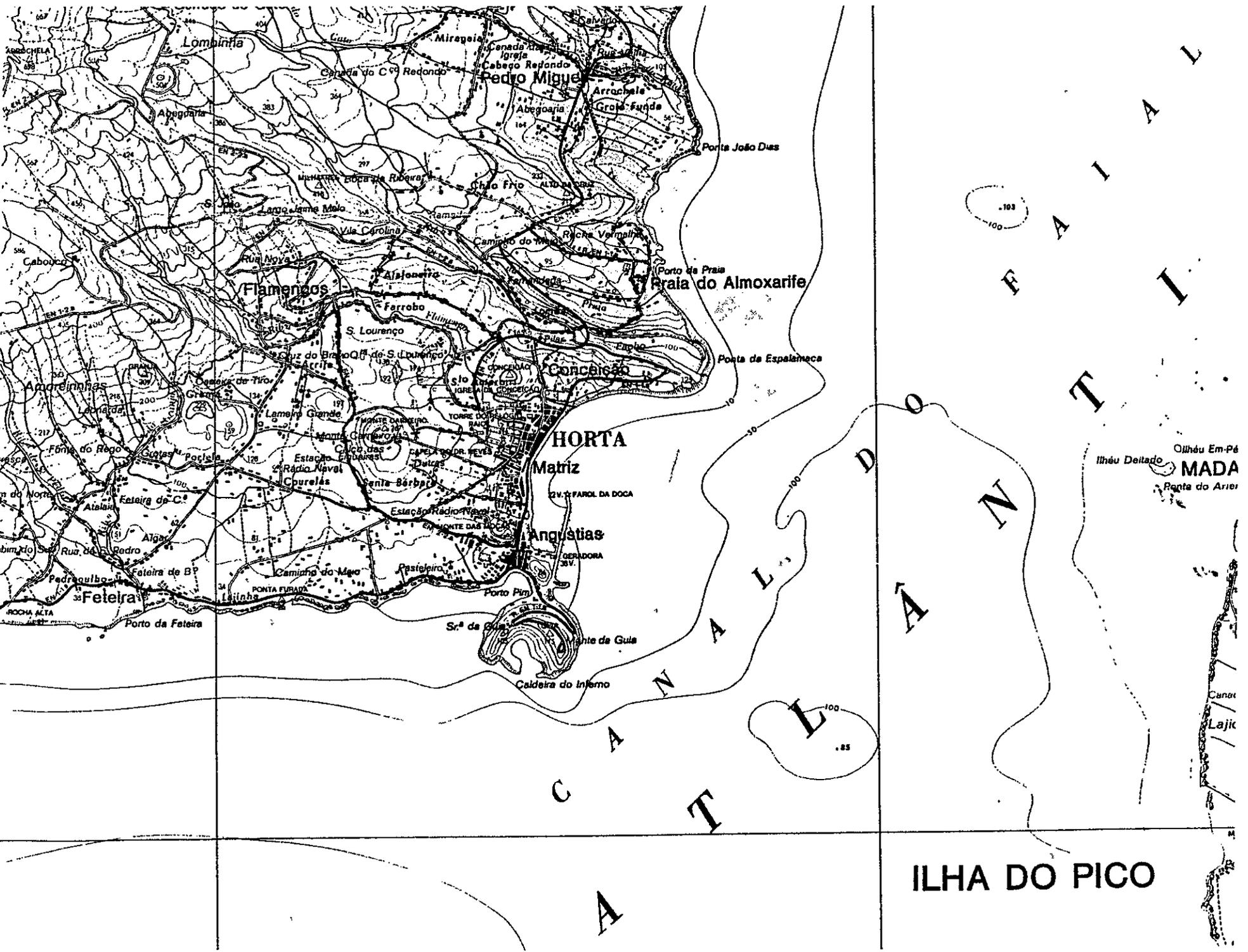


A.P.G.&.H.S.
P.O. Box 6
Taunton, MA



ILHA DO FAIAL

AGPS Newsletter, Vol. XIII, No. 2 (1992)



ILHA DO PICO

[REDACTED]

NON-PROFIT ORG.
BULK RATE
U. S. POSTAGE
PAID
PERMIT No. 266
Taunton, MA 02780

A.P.G.&.H.S., Inc.
P.O. Box 644
Taunton, MA 02780



P. O. Box 644 Taunton, MA 02780-0644
Mr. Ernest Cardoza Co-editors Rev. Joseph P. Viveiros

Material under Abbreviations taken from Basic Portuguese Paleography,
copyright 1978 by Corporation of the President of the Church of Jesus
Christ of Latter-Day Saints, reprinted by permission.

All rights reserved. Permission is hereby granted for the copying of
pages or portions of pages of this newsletter by photo copy or other si-
milar process or by manual transcription, for the use in the prepara-
tion of historical, genealogical or scholastical works. No other use
is permitted without the express written consent of the American-Portu-
guese Genealogical and Historical Society, Inc.